No. 6636

UNITED STATES OF AMERICA and ECUADOR

Exchange of notes constituting an agreement relating to the Peace Corps Program. Quito, 3 August 1962

Official texts: English and Spanish.

Registered by the United States of America on 18 April 1963.

ÉTATS-UNIS D'AMÉRIQUE et ÉQUATEUR

Échange de notes constituant un accord relatif au programme du Peace Corps. Quito, 3 août 1962

Textes officiels anglais et espagnol.

Enregistré par les États-Unis d'Amérique le 18 avril 1963.

No. 6636. EXCHANGE OF NOTES CONSTITUTING AN AGREEMENT BETWEEN THE UNITED STATES AND ECUADOR RELATING TO THE PEACE CORPS PROGRAM. QUITO, 3 AUGUST 1962

Ι

The American Ambassador to the Ecuadorean Minister of Foreign Affairs

Quito, August 3, 1962

No. 61

Excellency:

I have the honor to refer to recent conversations between representatives of our two Governments and to propose the following understandings with respect to the men and women of the United States of America who volunteer to serve in the Peace Corps and who, at the request of your Government, would live and work for periods of time in Ecuador.

- 1. The Government of the United States of America will furnish such numbers of Peace Corps Volunteers as may be requested by the Government of Ecuador and approved in each case by both Governments to perform mutually agreed tasks in Ecuador. The Volunteers will work under the immediate supervision of governmental or private organizations in Ecuador designated by the two Governments. The Government of the United States of America will provide training to enable the Volunteers to perform more effectively their agreed tasks.
- 2. The Government of Ecuador will give treatment to the Volunteers and their property no less favorable than that generally given to citizens of the United States of America residing in Ecuador; will provide them aid and proper protection and will inform, consult, and cooperate with representatives of the Government of the United States of America, with respect to all matters concerning the Volunteers. The Government of Ecuador will exempt the Volunteers from all taxes on payments which they receive to defray their living costs and on income from sources outside Ecuador, from all customs duties or other charges on their personal property introduced into Ecuador for their own use at or about the time of their arrival, and from all other taxes or other charges, including immigration fees, except license fees and taxes or other charges included in the prices of equipment, supplies and services.
- 3. The Government of the United States of America will provide the Volunteers with such limited amount of equipment and supplies that the two Governments deem necessary for the effective performance of their duties. The Government of Ecuador

¹ Came into force on 3 August 1962 by the exchange of the said notes.

will exempt from all taxes, customs duties and other charges, all equipment and supplies introduced into or acquired in Ecuador by the Government of the United States of America, or any contractor authorized and financed by it, for use hereunder.

- To enable the Government of the United States of America to discharge the responsibilities undertaken pursuant to this Agreement, the Government of Ecuador will receive a representative of the Peace Corps and such staff of the representative and such personnel of United States of America private organizations performing functions hereunder as are acceptable to the Government of Ecuador. The Government of Ecuador will exempt such persons from all taxes on income derived from their Peace Corps work and on income from sources outside Ecuador, and from all other taxes or other charges, including immigration fees, except licence fees and taxes or other charges included in the prices of equipment, supplies and services. The Government of Ecuador will accord the Peace Corps representative and his staff the same treatment with respect to the payment of customs duties or other charges on personal property introduced into Ecuador for their own use as is accorded to diplomatic personnel of comparable rank or grade of the Embassy of the United States of America. The Government of Ecuador will accord personnel of United States of America private organizations performing functions hereunder the same treatment with respect to the payment of customs duties or other charges on personal property introduced into Ecuador for their own use as is accorded Volunteers hereunder.
- 5. The Government of Ecuador will exempt from investment and deposit requirements and currency controls all funds introduced into Ecuador for use hereunder by the Government of the United States of America or contractors authorized and financed by it. Unless otherwise agreed, such funds shall be convertible into currency of Ecuador at the rate producing the largest number of units of such currency per U.S. dollar which, at the time conversion is made, is not unlawful in Ecuador.
- 6. Authorized representatives of the two Governments may make from time to time such arrangements as appear necessary or desirable for the purpose of implementing this Agreement. The undertakings of each Government herein are subject to the availability of funds and to the applicable laws of that Government.

I have the further honor to propose that, if these undertakings are acceptable to your Government, upon receipt of Your Excellency's answer indicating agreement, the Government of the United States of America will consider that this note and its answer constitute an Agreement between the two Governments, that will enter into force on the date of Your Excellency's note and will remain in force until ninety days after the date of written notification from either Government to the other, stating the intention of ending this Agreement.

Accept, Excellency, the renewed assurance of my highest consideration.

Maurice M. BERNBAUM

His Excellency Benjamín Peralta Paez Minister of Foreign Affairs Quito Gobiernos que entrará en vigor en la fecha de la nota de Vuestra Excelencia y permanecerá en vigencia hasta noventa días después de la fecha de notificación escrita de uno de los dos Gobiernos al otro manifestando la intención de terminar este Acuerdo.

Acepte, Excelencia, las reiteradas seguridades de mi más alta consideración. »

En respuesta, tengo a honra manifestar a Vuestra Excelencia que mi Gobierno, seguro de que esta negociación habrá de contribuir aún más a la cooperación entre ambos países, concuerda con los términos de la comunicación transcrita, y que, en consecuencia, conviene en que el presente Canje de Notas sea considerado como constitutivo de un Acuerdo sobre la materia entre el Ecuador y los Estados Unidos de América.

Hago propicia la oportunidad para reiterar a Vuestra Excelencia las seguridades de mi consideración más alta y distinguida.

Benjamín PERALTA PAEZ Ministro de Relaciones Exteriores

Al Excelentísimo Señor Don Maurice Marshall Bernbaum Embajador Extraordinario y Plenipotenciario de los Estados Unidos de América

[Translation¹ — Traduction ²]

REPUBLIC OF ECUADOR
MINISTRY OF FOREIGN AFFAIRS

Quito, August 3, 1962

No. 104 DAO-T.

Mr. Ambassador:

I have the honor to inform Your Excellency that the Ministry in my charge has received your Embassy's note No. 61, dated the 3d of this month, concerning the conversations held recently by representatives of our two Governments regarding the proposal made by the Government of the United States of America with respect to the arrival of a group of Peace Corps Volunteers who would render service under programs of a social and economic character in Ecuador. That note reads as follows:

[See note I]

¹ Translation by the Government of the United States of America.

¹ Traduction du Gouvernement des États-Unis d'Amérique.

In reply, I have the honor to inform Your Excellency that my Government, being certain that these arrangements will contribute still further to cooperation between the two countries, accepts the terms of the communication transcribed above, and, consequently, it agrees that this exchange of notes shall be considered as constituting an Agreement between Ecuador and the United States of America on the matter.

Accept, Excellency, the renewed assurances of my highest and most distinguished consideration.

Benjamín Peralta Paez Minister of Foreign Affairs

His Excellency Maurice Marshall Bernbaum Ambassador Extraordinary and Plenipotentiary of the United States of America